

1857-dik év.

II. R é s z.

IV. darab.

Kiadatott és szétküldetett június 12-kén 1857.

8. szám.

### Hirdetvénye

az erdélyi cs. k. holtartóságnak 1857 május hó 8-ról, magába foglalva a kölcsön megengedését olly földbirtokosnak is, kinek földbirtoka még nincs beigtatva a nyilvános könyvekbe, de ki földbirtoka értékének kitudására nézve, a szabályszerű okleveleket felhozza.

Ő cs. k. apostoli Felsőge legkegyelmesebben méltányolván Erdély sajtóságos viszonyait, e hó 2-ról kelt l. m. határozványával megengedni méltóztatott, miszerint az ausztriai nemzeti banknál a jelzálog-hitelre nézve létező osztály által azon földbirtokosnak is, kinek földbirtoka még nincs beigtatva a nyilvános könyvekbe, de ki földbirtoka értékének kitudására nézve a szabályszerű okleveleket felhozza, adassék kölcsön, ha ő

- a) bebizonyítja, hogy ő a jelzálogul ajánlott jószág tulajdoni jogát magának megszerezte, és hogy ő, vagy illetőleg közvetlen elődei 32 éven át, ezen jószág háborítlan birtokában állanak; ha ő
- b) kimutatja, hogy a jelzálogul ajánlott birtok felett az illető törvényszéki hatóságnál nem forog fenn per egy harmadik személynek tulajdon követelése iránt, jelesen osztály iránt, vagy urbéri per, (mi alatt egyébiránt a tagosítások vagy elkülönítések feletti tárgyalások nem értődnek) és ha ő
- c) a jószágon 32 év óta fekvő terük állásáról pontos betáblázási bizonyítványokat hoz elő.

Ezen Ő cs. k. apostoli Felsőgének szakadatlan országgyűlési gondoskodását tanusító l.

II. 1857.

für

## Siebenbürgen.

Jahr 1857.

II. A b t h e i l u n g.

IV. S t ü c k.

Ausgegeben und versendet am 12. Juni 1857.

No. 8.

### Rundmachung

der f. f. Statthalterei für Siebenbürgen vom 8. Mai 1857, erhaltend die Bewilligung von Darlehen auch an denjenigen Realitätenbesitzer, dessen Grundeigenthum in den öffentlichen Büchern noch nicht eingetragen ist, aber die statutenmäßigen Behelfe zur Ermittlung des Werthes seines Grundeigenthumes beibringt.

In allergnädigster Würdigung der eigenenthümlichen Verhältnisse Siebenbürgens haben Se. f. f. Apostolische Majestät mit Allerhöchster Entschliesung vom 24. d. M. zu bewilligen geruht, daß von der bei der österreichischen Nationalbank bestehenden Abtheilung für den Hypothekar-Credit auch demjenigen Realitätenbesitzer, dessen Grundeigenthum in den öffentlichen Büchern noch nicht eingetragen ist, welcher aber die statutenmäßigen Behelfe zur Ermittlung des Werthes seines Grundeigenthumes beibringt, ein Darlehen gegeben werde, wenn er

- a) nachweist, daß er das Eigenthumsrecht bezüglich des zur Hypothek angebotenen Gutes erworben habe, und daß er oder rückfichtlich seine unmittelbaren Vorgänger sich durch 32 Jahre im ungestörten Besitze dieses Gutes befinden; wenn er
- b) darthut, daß über das zur Hypothek angebotene Besizthum bei der zuständigen Gerichtsbehörde kein Rechtsstreit über Eigenthums-Ansprüche dritter Personen, insbesondere über Gutstheilung oder ein Urbarial-Streit (worunter jedoch Verhandlungen über Kommissionen oder Segregationen nicht verstanden werden) im Zuge sei; und wenn er
- c) genaue Intabulations-Bezeugnisse über den Stand der auf dem Gute seit 32 Jahren haftenden Lasten vorlegt.

Der Inhalt dieser die unausgefügte landesväterliche Fürsorge Se. f. f. Apostolischen Majestät

пентръ

## ARDEALŢ.

Августъ 1857.

II. С Е П Ч И Ъ Н Е.

IV. мѣсякъ

Естрадатъ ми трѣмичъ на 12. Іуни 1857.

Nr. 8.

### Пъбликареа

губернъмънтъ на ч. р. пентръ Ардеалъ дин 8. Маис 1857, кспринзъторе деспре дмвоиреа де а се да дмпръмътаръ днкъ ми ла ачеї проприетаръ де реалитъци, а къроръ проприетате днкъ нъ се афлъ петрекътъ дп кърциле пъбличе, деакъ, потривитъ къ статстеле, воръ адъче докзминтеле пентръ констатареа валореї проприетъцилоръ лоръ.

Maiectatea cea ч. р. апостолікъ лъжндъ дп преа граціосъ апретъире деосебителе дмпре-дъръръ але Ардеалъ на преа палта децисіоне дин 2. але кспинтеї лъні с'а дндъратъ а апроба, ка дела деспръцимънтъ че късць ла банка націонале австриакъ пентръ кредитълъ ипотекарісць се дее бані дмпръмътлъ ми ачелъї проприетарісць де реалитъци, а кърці проприетате де пъмънтъ нъ се афлъ днкъ петрекътъ дп кърциле пъбличе, каре дпсць, дп конформитате къ статстеле, ва адъче докзминтеле пентръ констатареа валореї проприетъдеї лъї де пъмънтъ, деакъ елъ

- a) ва доведи, къ 'ми. а къшлігатъ дрентълъ де проприетате дп привіцна бзпълъї че ва сцьлъ пъпъ де ипотекъ, ми къ елъ, сеащ ресептиве немезіації сеї дпaintedи се афлъ дп петръръратъ сцьжпире а ачестї бзпъ де 32 ані дпкоче; деакъ елъ
- b) ва доведи, къмкъ асвпра бзпълъї, че ва сцьлъ пъпъ де ипотекъ, ла жъдекторіеле компетинці нъ се афлъ ррзітъ врпъ про-чесъ привіторісць ла претинсіоніеле де проприетате але персоне лоръ де а тrefa мжпъ, ми къ деосебире пріціне де дмпръциреа бзпълъї ащ черте ррваріалъ, (дптре карі нъ се дпделегъ деатеріеле пентръ ком-масаціоне ащ сегрегационе); ми деакъ елъ
- c) ва аштерне атестате пенсіне де интабъ-лъціне деспре стареа поверілоръ че закъ не ачелъ бзпъ де 32 ані дпкоче.

Кспринсълъ ачестеї преа палте децисіоні доведіторе де пспинтеаска дпгріуире а Маіеста-

m. határozvány tartalma, a magos pénzügyi miuisteriumnak f. év május 3-ról 772. sz. a. kell kibocsátványa következtében, olly hozzáadással hozatik köztudomásra, hogy az ausztriai nemzeti bank igazgatósága ennek alapján meghatározta, jövendőre háromféle a kölcsönkereső választásától függő módorban kölcsönt adni, s még pedig: akár

1. legfőlebb 32 év tartamára, mellynek lefolyta után a kölcsön le lesz fizetve, ha az adós évenként 7%-et fizet kamat- és tőketörlesztés fejében, akár rövidebb időre is, ha az évenként aránylagos nagyobb százalékot fizet; akár

2. 10 év tartamára, melly alatt a tőke 6%-el lesz kamatolandó, és annak lefolyta után a tőke is visszafizetendő; akár végre

3. 6 év tartamára, a csak most említett kamatolási, és tőke visszafizetési kötelezettség alatt, a 6-dik év lefolyta után.

Évi törlesztés mellett vett kölcsönnél kap a kölcsönkérő kölcsönérték gyanánt zálogleveleket, mellyeknek nincs bizonyos lejáratú határidejük, hanem évenként, s még pedig legalább is az előbbeni évben történt tőketörlesztések aránya szerint lesznek kisorso-landók, és beváltandók; 10 vagy 6 év tartamára vett kölcsönnél 10 és illetőleg 6 évi lejáratú határidőre szóló záloglevelek fognak kiadatni.

Kormányzó ur ő herczegsége nevében  
a cs. k. alelnök  
**Lebzelterm s. k.**

9. szám.

**Rendelete**

az erdélyi cs. k. helytartóságnak 1857 május 25-kéről, olly szolgálmányok szerződészerü megváltásánál eljárás keresztülvitele iránt, mellyek a l. f. földtehermentesítési nyiltparancsnál fogva továbbra is teljesítendők.

Fölterjesztett több rendbéli megváltási szerződésekől meggyőződött a cs. k. helytartóság a felől, mikép ugy az egykori földesurak, mint a volt jobbágyok is arra törekednek, hogy a már az utóbbiak birtokába átment telkeken fekvő, az 1854 junius 21-ről l. f. földtehermentesítési nyiltparancs II. szakasza által megválthatóknak nyilvánított szolgálmányok és tartozások megváltását már is, még a megváltás

beweisenden Allerhöchsten Entschliessung wird in Folge h. Finanzministerial-Erlasses vom 3. Mai l. J. 3. 772 mit dem Beifügen zur allgemeinen Kenntniss gebracht, daß die Direction der österreichischen Nationalbank demgemäß beschloffen habe, künftighin Darlehen in dreifacher, von der Wahl der Darlehenswerber abhängigen Form zu gewähren, und zwar:

1. für die Dauer von längstens 32 Jahren nach deren Ablauf das Darlehen getilgt ist, wenn der Schuldner jährlich 7% als Zinsengebühr und Kapitalsabstättung bezahlet, oder auch für eine kürzere Dauer, wenn er jährlich ein verhältnißmäßig höheres Perzent berichtet; oder

2. für die Dauer von 10 Jahren, während welcher das Kapital zu 6% zu verzinsen, und nach deren Ablauf das Capital zurückzuzahlen ist; oder endlich

3. für die Dauer von 6 Jahren unter der eben erwähnten Verpflichtung zur Verzinsung und Zurückzahlung, des Capitals nach Ablauf des 6. Jahres.

Als Darlehens-Waluta aber empfängt der Darlehenswerber bei einem Annuitäts-Darlehen Pfandbriefe, welche keine bestimmte Verfallsfrist haben, sondern jährlich, und zwar mindestens nach Maßgabe der in dem vorausgegangenen Jahre erfolgten Capitals-Rückzahlungen verlost und eingelöst werden; bei einem auf die Dauer von 10 oder 6 Jahren contrahirten Darlehen werden Pfandbriefe mit 10- und beziehungsweise 6-jähriger Verfallsfrist hinausgegeben.

für Seine Durchlaucht den Herrn Gouverneur:  
der k. k. Vice-Präsident  
**Lebzelterm m. p.**

No. 9.

**V e r o r d n u n g**

der k. k. Statthaltereien für Siebenbürgen vom 25. Mai 1857, betreffend den Vorgang bei Durchführung der vertragmäßigen Ablösung solcher Leistungen, die nach dem allerhöchsten Grundentlastungs-Patente noch fernerhin zu entrichten sind.

Aus mehreren, zur Vorlage gekommenen Ablösungsverträgen hat sich die k. k. Statthaltereien die Ueberzeugung verschafft, daß sowohl die ehemaligen Grundherrschaften, als auch die gewesenen Unterthanen bestrebt sind, die Ablösung der auf den, nunmehr in das Eigenthum der Letzteren übergegangenen Grundstücken haftenden, durch den II. Abschnitt des a. h. Grundentlastungs-Patentes v. 21. Juni 1854 als ablösbar erklärten

lei case v. p. anocloaiue ce adare. An spm auaiaiaia dekpeia aia minicteplai de finance din 3. Maia a. k. Nr. 772. Ia nbaiaie kanc-vingu k8 acaia adare. k8 dipenpliaea banpei nbaiaiaie ascriaue An spmarea acaia a xotzpaia a da ne viitopia amprama de bani An trei forme, atzpniope de la aieuepa ce-iaa ce cepe ampramaia mi adek: cea8

1. ne termin8 de caia maia 32 ani, d8nz a k8rop8 dekpuere ampramaia ce prinente de interea. deak8 detopamaia pecn8nde ne tot8 anaia 7 Ia estz. drent8 komnetingz de interea. mi n8tipe de kniaia. cea8 mi ne an8 termin8 mai c8kpt8. deak8 ca8 va pecn8nde ne an8 an8 procent8 d8nz pron8p8iaie ceaa mai mare: — cea8

2. ne termin8 de 10 ani, An kape timn8 pentz kniaia ce nop8 pecn8nde k8te 6% ne an8 mi d8nz c8kpa acaia corok8. kniaiaia ce va da andeplia: cea8 An spm

3. ne termin8 de 6 ani ne an8z akam nomenita andetopipe de a n8zi anderecaia mi de a pecn8nde ananai kniaiaia ampramaia d8nz dekpuia anaia aia 6-aea.

Eap drent8 n8iaie a ampramaia nri-mece detopamaia Ia an8 ampramaia de ania-tate doksminte de inotek. kapl n88 termin8 xotzpaia de kaduitate. vi An tot8 anaia. mi aname caia n8iun8 d8nz m8kpa kpmateop8 pen8tipe de kniaia An anaia p8cedinte. ce nop8 corpi mi t8ape An n8antp: f8k8nd8ce ampramaia ne an8 termin8 de 10 as de 6 ani, ce nop8 da doksminte de inotek k8 termin8 de kaduitate de 10 mi pecentine de 6 ani.

Hentz cepenitaoa con domnia8 r8berntop8  
v. p. vice-primedinte  
**Lebzelterm m. u.**

Nr. 9.

**Ordin8ia**

r8berntamaiaia v. p. hentz Ardeaia din 28. Maia 1857, alin8iope de p8oc8kpa Ia eco-k8taoa decfayere konpantiaie de sneie act-f8a8 de p8ect8iaia, kapl d8nz ualenta am-per8toack8 a dec8p8in8pei n8kantaia a8 a ce p8ecta Ank8 mi de an8 anninte.

Din mai maie konpante de decfayere, ce ce antepn8z, r8berntamaiaia v. p. c'a konvinc8, k8mk8 atz8 focit8 odinop8 domul de n8kantaia. k8ia mi focit8 c8n8ul ce c8ceck8 a mi8loci decfayerea p8ect88n8iop8 mi d8-p8iop8. ce zak8 ne n8kantaip8e. kapl akam a8 t8ek8t8 An pronp8iat8ea 8epan8iop8. mi kapl pin cep88nea II. a patentei amper8teci din 21. I8nia 1854 c'a8 dekapat8 de pec8km-

általános hivatalos keresztülvitele előtt, szabad megegyezés (szerződés) útján kieszközöljék.

De minthogy ezen nyiltparancs 85. §-sa által az ugyanazon I. f. nyiltparancs II. szakaszában megválthatóknak nyilvánított szolgálmányok és tartozásokérti váltásösszegek kitudását határozatlan a földtehermentesítési közlönyökre (országos bizottmány és járási bizottmányok) bizatik, ezen hatóságok pedig a kijelelt működést még eddig nem kezdeték meg: ennélfogva jónak látja a cs. k. helytartóság a belügyministerium f. év május 12-röli 11190/532 szám alatti jóváhagyása folytán következő, az ezen szerződések megengedhetősége és az ilten követendő eljárás iránt egyetértve a cs. k. földtehermentesítési országos bizottmánnyal megállapított határozatokat köztudomás és ahhoz tartás végett kihirdetni.

I. Jelenleg s azon időpontig, midőn a földtehermentesítési járási bizottmányok a váltásösszegek kitudása iránti működésinek kezdete általános közhírré fog tétetni, csak is a szerződés szerű az az: mindkét részről ohajtott megváltása azon szolgálmányoknak és tartozásoknak találhat helyet, mellyek az említett I. f. nyiltparancs által megválthatóknak nyilvánítottak, miért is addig a földtehermentesítési nyiltparancs 23. §-ban említett esetek kizárják.

II. A megváltás tárgya — objectuma — (szolgálmányok, tartozások) csak is a földtehermentesítési nyiltparancs 24. és 25. §§-ok határai közt s azok határozatai szerint leszen megváltható. Az illy megváltási szerződések hivatalos átvizsgálása és megerősítésénél az erre hivatott hatóságok eszerint általános csak arra figyelendnek, hogy a szerződés föltételei a kötelezetteknek nézve ne legyenek kevésbbé kedvezők, mint az 1854 junius 21-ki császári nyiltparancs csak most érintett 24. és 25. §§-sok föltételei.

III. A létrehozott megváltási szerződésről tartoznak a szerződő felek egy írásbeli okmányt a polgári törvények határozatai szerint két egyforma példányba készíteni, és mindkét példányt a IV. alatt megnevezett illetékes hatóságnak átvizsgálás és megerősítés végett ezen okmány keltétől fogva 14 napok alatt felteszteni.

IV. Az átvizsgálás és megerősítésre hivatott hatóság azon járási hivatal, mellynek hivatalos kerületében fekszik a birtok, mellyre nézve a megváltásnak kell megtörténnie, mi-

Leistungen und Siebigkeiten, schon jetzt, noch vor der allgemeinen behördlichen Durchführung der Ablösung auf dem Wege freiwilligen Uebereinkommens (Vertrag) zu bewirken.

Nachdem aber der §. 85 dieses Patentess das Geschäft der Ausmittlung der Ablösungsbeträge für die im II. Abschnitt des genannten a. h. Patentess als ablösbar erklärten Leistungen und Siebigkeiten, ausdrücklich den Organen der Grundentlastung (Landes-Commission, und Bezirks-Commissionen) zuweist, diese Behörden aber die bezeichnete Wirksamkeit bis jetzt nicht begonnen haben, so steht sich die k. k. Statthaltereien zu Folge Genehmigung des hohen Ministeriums des Innern v. 12. Mai l. J. 3. 11190/532 veranlaßt, die nachstehenden, im Einvernehmen mit der k. k. Grundentlastungs-Landes-Commission gefaßten Bestimmungen über die Zulässigkeit dieser Verträge und den hierbei zu beobachtenden Vorgang zur allgemeinen Wissenschaft und Darnachachtung bekannt zu geben

I. Gegenwärtig, und bis zum Zeitpunkte der erfolgten allgemeinen Kundmachung über den Beginn der Wirksamkeit der Grundentlastungsbezirks-Commissionen in Sachen der Ausmittlung der Ablösungsbeträge, kann nur die vertragmäßige, d. h. von beiden Theilen gewünschte Ablösung der durch das berufene a. h. Patent als ablösbar erklärten Leistungen und Schuldigkeiten Platz greifen, weshalb bis dahin die im §. 23 des Grundentlastungs-Patentes genannten Fälle ausgeschlossen bleiben.

II. Der Gegenstand oder das Object der Ablösung (Leistungen, Siebigkeiten) kann nur in den Gränzen und nach Maßgabe der Bestimmungen der §§. 24 und 25 des a. h. Grundentlastungs-Patentes abgelöst werden. Bei der amtlichen Ueberprüfung und Bestätigung solcher Ablösungsverträge haben sonach die hierzu berufenen Behörden bloß im Allgemeinen darauf zu sehen daß die Vertragsbedingungen für die Verpflichteten nicht ungünstiger, als jene der ebenbezogenen §§. 24 und 25 des kaiserl. Patentess vom 21. Juni 1854 seien.

III. Ueber den erfolgten Ablösungsvertrag haben die Vertragsschließenden eine schriftliche Urkunde nach den Bestimmungen der Civilgesetze in zwei gleichlautenden Parien zu verfassen und beide Parien der ad IV. genannten zuständigen Behörde zur Ueberprüfung und Bestätigung binnen 14 Tagen vom Datum dieser Urkunde vorzulegen.

IV. Die zur Ueberprüfung und Bestätigung berufene Behörde ist dasjenige Bezirksamt, in dessen Amtsbezirke das Besitzthum, rüchichtlich dessen die Ablösung zu erfolgen hat, gelegen ist,

първично, акъм дикъ днаинте де генералеа есектаре дигертореаскъ а десфачереї, пе калеа либереї дтвоїрі (prin kontrantă).

Дъпъ че днес §. 85 алъ ачестеї патенто треаба мижлочїреї сътелоръ де десфачере пен-тръ претъчїзнїле шї дърїле, карї дн сепчїзнїа а II. а нсмітеї патенте дмперътесчї с'ащ декаратъ де рескъмпъравере о асвамъ апрїетъ органелоръ де дессърчїнареа пъмжнтълї (комїсіџнеа провинціале шї комїсіџнїле де претътре), сар' ачесте дерегъторїе пъпъ акъм дикъ пъ диченсъръ днсемната лъкраре; дрентачеа гъверпъмжнтълъ ч. р. дн зрмареа апробъреї дїн партеа дпалълї мїнїстерїс. ч. р. де їнтерне дїн 12. Маїс а. к. Nr. 11190/532 афлъ къ кале а пълїка пентръ овшїтеаскъ шїїнїдъ шї зрмаре дїспъсечїзнїле че зрмеазъ маї ла вале, лзате дн дпцелелере къ комїсіџнеа ч. р. де деаръ а дессърчїнъреї пъмжнтълї, деспре адмїсїверїтатеа ачесторъ контрапте шї деспре зрмареа че ecte а се пъзї дн прївїнда ачџаста:

I. Пентръ їмпълъ де фадъ, шї пъпъ кандъ ва зрмаре генералеа пълїкаре деспре диченереа анївїтатеї а комїсіџнїлоръ черкъларї де дессърчїнареа пъмжнтълї дн треаба де а мижлочї сътеле де рескъмпъравере, аре локъ пъмаї контрапъалеа, адекъ де къръ амвеле пърдї дорїта десфачере де претъчїзнїле шї дърїле, карї prin чїтата патентъ дмперътеаскъ с'ащ декаратъ де рескъмпъравере, де ачџеа пъпъ атънчї днтжмплърїле нсміте дн §. 23 алъ патентеї де дессърчїнареа пъмжнтълї ръмжнъ ескїсе афаръ.

II. Лъкрълъ сџащ обїентълъ десфачереї (претъчїзнї, дърї) се ноте рескъмпъра нсмаї днтре марїнїле шї дъпъ глъсїреа дїспъсечїзнїлоръ §§-лоръ 24 шї 25 аї патентеї дмперътесчї де дессърчїнареа пъмжнтълї. — Дрентачеа ла сзпра-черчетареа шї днтърїреа зпоръ асфелъ де контрапте де дескъмпъравере дерегъторїеле днсърчїнате къ треаба ачџаста ащ съ прївџаскъ нсмаї дн генералъ ла ачџеа, ка кондїїзнїле контрапълї пентръ чеї днде-торадї съ нъ фїз маї нефаворъбїлї, де кџї челе але чїтацїлоръ параграфї 24 шї 25 дїн патента дмперътеаскъ дїн 21. Ізніс 1854.

III. Деспре зрматълъ контрапъ де дескъмпъравере дикїторїї де дтвџеалъ ащ съ компънъпъ знъ докъмжнтъ дн скрїсч дъпъ дїспъсечїзнїле лецїлоръ чївїлї, дн дозе парїе консъпъторе, шї амвеле парїе ащ съ ле ашџеарнъ ла дерегъторїа компетїнте, че се нсметте сьвт IV. спре сзпра-черчетаре шї днтърїре, дн термїнъ де 14 зїле, дела датълъ ачестї докъмжнтъ.

IV. Дерегъторїа, каре ecte кїзматъ а сзпра-черчета шї днтърї, ecte ачџелъ офїчїс де претъсръ, дн а къръї перїфърїс офїчїџс сџ афлъ прїпїетатеа, дн прївїнда кърџеїа аре съ

nél egyébiránt határozottan megjegyeztetik, hogy a cs. k. járási hivatalok ezen tiszti eljárásoknál a földtehermentesítési járási bizottmányok helyett kiküldött hatóságok gyanánt és a cs. k. földtehermentesítési országos bizottmány alá leendő alárendeltetéssel fognak működni.

Kormányzó ur ő herczegsége nevében  
a cs. k. udvari tanácsos  
**Amadei s. k.**

wobei jedoch ausdrücklich bemerkt wird, daß die k. k. Bezirksämter sich bei diesen Amtshandlungen als statt der Grundentlastungsbezirks-Commissionen delegirte Behörden und mit der Unterordnung unter die k. k. Grundentlastungs-Landes-Commission zu geriren haben.

Für Seine Durchlaucht den Herrn Gouverneur:  
der k. k. Hofrath  
**Amadei m. p.**

эрмець декартацара, знде толиш се фачо апиета егаре де сеамъ, къ офичие ч. р. де претъръ аѣ съ се нърте ла : често лскрърт офичиоце, ка неште дегерторие делегате дн локалѣ комисионерѣ черкарт де дессърчина-реа нѣмжнѣлѣ, ти къ еггординаре ла коми-сиснеа ч. р. провинциале де дессърчинареа нѣ-мжнѣлѣ.

Пентъ Сепенитеа соа домнѣл ггернторѣ  
ч. р. конциарѣ де крпте  
**Amadei m. n.**

BCU Cluj / Central University Library Cluj